

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ ΒΙΟΓΡΑΦΙΑΣ

Μέσα στα πλαίσια του Προγράμματος Μεταναστευτικής Βιογραφίας, έγινε από το Σχολείο προσπάθεια, για να γίνει ομαλή η ένταξη των Αλλόγλωσσων Μαθητών/τριών, καθώς και η ενδυνάμωση των σχέσεων τους με τους Συμμαθητές/τριες στη Σχολική Μονάδα και στην Εκπαιδευτική Κοινότητα. Τόσο η ομιλία για τους Μαθητές/τριες, όσο και η ομιλία για τους Γονείς/Κηδεμόνες μεταφράστηκε από Πρόγραμμα Τεχνητής Νοημοσύνης και στη συνέχεια επιμελήθηκε από Εκπαιδευτικούς του Σχολείου μας στις τρεις κυριότερες γλώσσες, που μιλούν και καταλαβαίνουν οι Αλλόγλωσσοι Μαθητές/τριες μας, δηλαδή στην Αραβική, Ρωσική και Αγγλική Γλώσσα.



Διευθύντρια: Άντρη Χριστοδούλου - Δημητρίου
Βοηθός Διευθύντρια: Μαργαρίτα Πάλλη - Παπίρη
Καθηγητής Πληροφορικής: Πέτρος Ευτυχίου

Επιμέλεια Μετάφρασης Τεχνητής Νοημοσύνης:
Αραβική Γλώσσα: Στέλλα Τσουκαλίδου - Νεοφύτου
Ρωσική Γλώσσα: Ξένιος Ξενοφώντος
Αγγλική Γλώσσα: Κωνσταντίνα Μαυράτσα

ΟΜΙΛΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΛΛΟΓΛΩΣΣΟΥΣ ΜΑΘΗΤΕΣ/ΤΡΙΕΣ ΜΑΣ

Αγαπητοί μας Μαθητές και Μαθήτριες, μαζευτήκαμε σήμερα εδώ, για να σας μιλήσουμε για ένα ζήτημα που είναι πρωταρχικής σημασίας, για το σχολείο μας και για τον κάθε έναν από εμάς. Μιλάμε για τη σωστή επικοινωνία ανάμεσα μας και αυτή θα γίνει μόνο με το να μάθετε να μιλάτε ελληνικά, αφού η τύχη, η μοίρα, η ζωή σας έφερε εδώ σε τούτο το νησί την Κύπρο. Ο λόγος λοιπόν που είναι τόσο σημαντικό να μάθουμε την ελληνική γλώσσα δεν είναι απλώς για να παρακολουθούμε τα μαθήματα. Η ελληνική γλώσσα είναι το κλειδί που θα σας ανοίξει πόρτες στον κόσμο πέρα από το σχολικό περιβάλλον και την ενσωμάτωσή σας στην κοινωνία. Είναι το μέσο που επιτρέπει σε όλους μας να συμμετέχουμε στις καθημερινές συνήθειες, να μην παρεξηγούμαστε από τους άλλους και να δημιουργήσουμε όμορφες, φιλικές σχέσεις με τους γύρω μας.

Προκειμένου να δημιουργήσουμε μαζί, μαθητές και εκπαιδευτικοί μία κοινότητα που να βασίζεται στην αμοιβαία κατανόηση και τον σεβασμό, η ελληνική γλώσσα είναι η γέφυρα που θα μας ενώνει. Είναι αλήθεια ότι ο κόσμος εξελίσσεται συνεχώς και επικοινωνούμε πλέον σε πολλές γλώσσες, ωστόσο, η ελληνική γλώσσα είναι ο πυρήνας αυτής της χώρας που ζείτε τώρα. Μόνο μέσα από αυτήν, θα μπορείτε να εκφράσετε τις σκέψεις σας, για να σας καταλαβαίνουν οι άλλοι και έτσι να μπορείτε να επικοινωνείτε σωστά και να δημιουργήσουμε μαζί ως σχολείο σωστές βάσεις στη ζωή όλων μας.

Αγαπητοί μας Μαθητές και Μαθήτριες, η συνύπαρξη, η αρμονία και η ικανότητα επικοινωνίας είναι κεντρικές αξίες που πρέπει να καλλιεργήσουμε στον χώρο του σχολείου και πέρα από αυτό.

Είμαστε, ζούμε σε μία κοινότητα που συγκεντρώνει διάφορες πολιτισμικές προελεύσεις, και η ελληνική γλώσσα γίνεται το κοινό μας έδαφος, το μέσον μέσα από το οποίο μπορούμε να επικοινωνούμε μεταξύ μας.

Στο σχολείο, οι μαθητές διδάσκονται όχι μόνο τα θεωρητικά και πρακτικά μαθήματα, δηλαδή γνώσεις, αλλά επίσης και την ικανότητα της συνεργασίας και της επικοινωνίας με σεβασμό. Όλοι οι Μαθητές είστε για εμάς τους Εκπαιδευτικούς το ίδιο. Είστε όλοι δικά μας παιδιά. Οκτώ ώρες της ημέρας τις περνάμε μαζί. Το σχολείο είναι το δεύτερο σπίτι και για εσάς και για εμάς. Άρα πρέπει να εδώ να μάθετε να επικοινωνείτε σωστά για να περνάμε όλοι καλά. Επιθυμούμε το σχολείο να είναι χώρος που εσείς οι μαθητές θα είστε ευτυχισμένοι. Η δύναμη της αγάπης, της συνεργασίας και της αποδοχής καθώς περπατάμε μαζί σε αυτό το εκπαιδευτικό ταξίδι, είναι σημαντική γιατί ας μην ξεχνάμε ότι ο καθένας από εμάς είναι ένας πολύτιμος θησαυρός.

Το να είσαι μέλος μιας πολυπολιτισμικής κοινότητας μπορεί να είναι σαν να περπατάς σε έναν κήπο με πολλά είδη λουλουδιών. Καθένα έχει την ιδιαίτερη ομορφιά του, και μαζί, δημιουργούμε έναν πλούσιο και πολύχρωμο κήπο ανοικτό για όλους.

Στο μέλλον σας, που θα ζείτε σε αυτόν τον τόπο, θα εργαστείτε και θα δημιουργήσετε τη δική σας προσωπική ζωή, η ελληνική γλώσσα θα είναι ο σύμβουλός και ο φίλος σας. Μαθαίνοντας τη γλώσσα, επενδύετε στον εαυτό σας και στο μέλλον σας. Αποκτώντας την ικανότητα να επικοινωνείτε στη γλώσσα αυτή, ανοίγετε πολύτιμες ευκαιρίες για επαγγελματική εξέλιξη, προσωπική ανάπτυξη και πολιτιστική πλοήγηση. Καταλαβαίνουμε όλοι λοιπόν, πόσο αξιολογη είναι η πολυπολιτισμικότητα και πώς μπορεί να ενισχυθεί μέσα από τη γνώση της ελληνικής γλώσσας.

Η ελληνική γλώσσα γίνεται το εργαλείο που ενώνει τα παιδιά, έτσι διδάσκεστε να ανταλλάσσετε ιδέες, να ακούτε και να σέβεστε τις διαφορετικότητες μεταξύ μας.

Παράλληλα, υπογραμμίζω τη σημασία του να είμαστε ενεργοί ακροατές, να ρωτάμε και να ακούμε. Μόνο έτσι μαθαίνουμε. Είναι μέσα από αυτήν την ανοιχτή επικοινωνία που θα κατανοήσουμε και θα εκτιμήσουμε περισσότερο ο ένας τον άλλον. Η εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας και κουλτούρας γίνεται γέφυρα προς την ενσωμάτωση και την αμοιβαία κατανόηση. Σε αυτόν τον πολυσύνθετο κόσμο, η κατανόηση της γλώσσας αποτελεί τη βάση για την αλληλοκατανόηση. Ας αναλάβετε, λοιπόν, την ευθύνη να εμπλουτίσετε τις ζωές σας με τη εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας. Μέσα από αυτό το ταξίδι, όχι μόνο θα κατακτήσετε τη γλώσσα, αλλά θα κατακτήσετε και τις καρδιές των ανθρώπων γύρω σας.

Καθώς επεκτείνουμε τα όρια της εκπαίδευσης στο σχολείο, δημιουργούμε ένα περιβάλλον όπου η πολυπολιτισμικότητα αναδύεται ως πλούτος και όχι ως εμπόδιο. Επιπλέον, το σχολείο αποτελεί την αρχή αυτής της συνύπαρξης. Είναι ο τόπος όπου εσείς τα παιδιά μαθαίνετε όχι μόνο τα βασικά μαθήματα, αλλά και τα θεμέλια της συνεργασίας και της επικοινωνίας. Εδώ διαμορφώνονται οι αξίες που θα σας συνοδεύουν στη ζωή σας.

Η εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας γίνεται εργαλείο, για να καλλιεργήσουμε μεταξύ μας τον σεβασμό, την αμοιβαία κατανόηση και τη συνεργατική διάθεση.

Συνοψίζοντας, μέσα από την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας, δημιουργούμε μια κοινότητα που αξιοποιεί τις διαφορετικότητές της για να ενισχύσει την αρμονία και τη συνύπαρξη.

Το σχολείο, εκπαιδεύει όχι μόνο μαθητές/τριες, αλλά και γονείς/κηδεμόνες, ακόμη και ολόκληρη την κοινότητα γύρω από αυτό προσανατολισμένη προς ένα μέλλον που στηρίζεται στην εκπαίδευση, τον αλληλοσεβασμό, τη συνεργασία και την αρμονική συνύπαρξη.

Εσείς είστε η νέα γενιά που θα κτίσει μία νέα κοινωνία και θα προωθήσει τις αξίες που θέτουμε για τον άνθρωπο και τη ζωή σε αυτό το Σχολείο. Μαζί, ας χτίσουμε ένα μέλλον που αντικατοπτρίζει την πολυπολιτισμικότητά μας και εμπνέει εσάς τις νέες γενιές που θα ζήσουν εδώ σε τούτο το νησί.

Σας ευχαριστώ.

